

3. Kas töö Cour de cassation'i juures referendina, kelle tööülesanded määratleb kohtukorralduse seadustiku artikkel 135bis, kujutab endast töötamist avalikus teenistuses Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 45 lõike 4 mõttes ning kas ELTL artikli 45 lõige 4 välistab seega nii ELTL artiklite 45 ja 49 kui ka eespool viidatud 7. septembri 2005. aasta direktiivi 2005/36 (kutsekvalifikatsioonide tunnustamise kohta) kohaldamise?
4. Kui Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklid 45 ja 49 ning 7. septembri 2005. aasta direktiiv 2005/36 on käesolevas kohtuasjas kohaldatavad, siis kas neid õigusnorme tuleb tõlgendada nii, et nendega on vastuolus see, kui Cour de cassation'i referendikohtade täitmiseks läbiviidava konkursi hindamiskomisjon seab sel konkursil osalemise sõltuvusse tingimusest, et kandidaadil peab olema õigusteaduse doktori- või litsentsiaadidiplom, mille on välja andnud mõni Belgia ülikool, või et haridusküsimustes pädevust omav prantsuskeelne kogukond peab olema tunnistanud hagejale Prantsusmaal asuva Poitiers' ülikooli poolt välja antud magistrakraadi akadeemiliselt vastavuses olevaks mõne Belgia ülikooli antud doktori-, litsentsiaadi- või magistrakraadiga õiguse valdkonnas?
5. Kui Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklid 45 ja 49 ning 7. septembri 2005. aasta direktiiv 2005/36 on käesolevas kohtuasjas kohaldatavad, siis kas neid õigusnorme tuleb tõlgendada nii, et Cour de cassation'i referendikohtade täitmiseks läbiviidava konkursi hindamiskomisjonil on kohustus võrrelda kaebaja kvalifikatsioone, mis nähtuvad nii tema diplomitest kui töökogemusest, sellega, mida tagab niisugune õigusteaduse doktori- või litsentsiaadikraad, mille on välja andnud mõni Belgia ülikool, ning kui see on asjakohane, siis kohaldama kaebaja suhtes direktiivi 2005/36 artiklis 14 ette nähtud korvamismeetmeid?

(<sup>1</sup>) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 7. septembri 2005. aasta direktiiv 2005/36/EÜ kutsekvalifikatsioonide tunnustamise kohta (ELT L 255, lk 22).

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Hof van beroep te Antwerpen (Belgia) 20. juunil 2014 – Imtech Marine Belgium NV versus Radio Hellenic SA**

**(Kohtuasi C-300/14)**

(2014/C 303/31)

*Kohtumenetluse keel: hollandi*

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Hof van beroep te Antwerpen

**Põhikohtuasja pooled**

*Apellatsioonkaebuse esitaja:* Imtech Marine Belgium NV

*Vastustaja:* Radio Hellenic SA

**Eelotsuse küsimused**

1. Kas 25. märtsi 1957. aasta Euroopa Liidu toimimise lepingu (konsolideeritud versioon) artikliga 288 on vastuolus, kui Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. aprilli 2004. aasta määrust (EÜ) nr 805/2004, millega luuakse Euroopa täitekorraldus vaidlustamata nõuete kohta (<sup>1</sup>), ei kohaldata vahetult, kuna

— Belgia seadusandja jättis kõnealuse määruse Belgia õigusse üle võtmata, ja

— Belgia seadusandja jättis Belgia õigusse – kuigi see näeb ette vaidlustuse ja apellatsiooni esitamise võimaluse – üle võtmata läbivaatamismenetluse?

2. Juhul kui esimesele küsimusele vastatakse eitavalt, siis mida tuleb – kuna määrus on vahetult kohaldatav – mõista „otsuse läbivaatamise” all määruse (EÜ) nr 805/2004 artikli 19 lõike 1 tähenduses? Kas läbivaatamismenetlus tuleb ette näha vaid siis, kui kohtukutse/menetluse algatusdokumendi kättetoimetamine on toimunud kooskõlas määruse nr 805/2004 artikliga 14, see tähendab ilma kättesaamistõendita? Kas Belgia õigus ei anna Belgisch Gerechtelijk Wetboek'i (Belgia kohtumenetluse seadustik) artiklis 1047 ja sellele järgnevates artiklites ettenähtud vaidlustuse ja Belgisch Gerechtelijk Wetboeki artiklis 1050 ja sellele järgnevates artiklites ettenähtud apellatsiooni näol määruse nr 805/2004 artikli 19 lõike 1 kohase „läbivaatamismenetluse” kriteeriumi täitmiseks piisavaid tagatisi?
3. Kas Belgisch Gerechtelijk Wetboeki artikkel 50, mille kohaselt võib Belgisch Gerechtelijk Wetboeki artikli 860 lõikes 2, artiklis 55 ja artiklis 1048 kehtestatud õigust lõpetavaid tähtaegu vääramatu jõu või asjaomasest isikust sõltumatute erakorraliste asjaolude esinemise korral pikendada, pakub piisavat kaitset määruse nr 805/2004 artikli 19 lõike 1 punkti b tähenduses?
4. Kas kinnitamine Euroopa täitekorraldusena vaidlustamata nõuete kohta on kohtulahend, mida tuleb taotleda menetluse algatusdokumendis? Kas juhul, kui vastus on jaatav, peab otsuse Euroopa täitekorraldusena kinnitama kohtunik ja kas *griffier* peab kinnitamist tõendama? Kas juhul, kui vastus on eitav, võib otsuse kinnitamine Euroopa täitekorraldusena olla *griffieri* ülesanne?
5. Kas juhul, kui Euroopa täitekorraldusena kinnitamine ei ole kohtulahend, võib taotleja, kes ei ole kinnitamist Euroopa täitekorraldusena taotlenud menetluse algatusdokumendis, tagantjärele – see tähendab pärast seda, kui otsus on lõplikult jõustunud – paluda *griffieril* kinnitada otsus Euroopa täitekorraldusena?

<sup>(1)</sup> ELT L 143, lk 15; ELT eriväljaanne 19/07, lk 38.

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Bundesverwaltungsgericht (Saksamaa) 24. juunil 2014 –  
Pfothenhilfe-Ungarn e.V. versus Ministerium für Energiewende, Landwirtschaft, Umwelt und ländliche  
Räume des Landes Schleswig-Holstein**

**(Kohtuasi C-301/14)**

(2014/C 303/32)

*Kohtumenetluse keel: saksa*

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Bundesverwaltungsgericht

**Põhikohtuasja pooled**

*Kaebaja:* Pfothenhilfe-Ungarn e.V.

*Vastustaja:* Ministerium für Energiewende, Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume des Landes Schleswig-Holstein

*Menetlusosaline:* Liitvabariigi huvide esindaja Bundesverwaltungsgericht'i juures (Vertreter des Bundesinteresses beim Bundesverwaltungsgericht)